

ADVERTISEMENTS.

GRAND TRUNK RAILWAY—SPRING ARRANGEMENTS.

The Company's Steam Ferry Boat leaves the Wharf at the foot of Jacques Cartier Square, as follows:—

For Quebec and all Intermediate Stations at 7.40 A.M.
(Arriving at 8.00 P.M.)

For Portland and Boston at 3.10 P.M.

Single Fare.		FARES TO QUEBEC.		Return Tickets. (Good for one month.)	
First Class	\$8.00	First Class	\$8.00	First Class	\$4.00
Second Class	2.00	Second Class	2.00	Second Class	8.00
		FARES TO BOSTON.			
First Class—by Railway throughout		First Class—by Railway throughout	\$8.00		
First Class—By Railway and Steamboat		First Class—By Railway and Steamboat	7.50		
Second Class		Second Class	6.00		

Through to Hamilton in Twenty-two Hours!

On and after the 5th of May, Trains will leave Pointe St. Charles Station for Brockville, connecting with the *Great Western*, the *Mail*, and *American Line of Steamers* for the West, as follows:

Express Train at 9.30 P.M.
Accommodation Train (stopping at all Stations) at 4.30 P.M.

S. P. BIDDER, General Manager.

Montreal, April 28, 1856.

GREAT WESTERN RAILWAY.

NEW AND IMPORTANT STEAMBOAT ROUTE.

On and after Monday, the 2nd June, one of this Company's magnificent Steamers, "CANADA," "AMERICA" or "NEW YORK," will leave the Railway Wharf, Hamilton, at 6 P.M., every day, except Sunday, for Cape Vincent, Brockville and Ogdensburg.

These Steamers will connect at Cape Vincent with Express trains to New York, and at Ogdensburg with trains to Boston; making this the most pleasant route to the East, during the season of navigation.

From Brockville, Express trains will run on the Grand Trunk Railway to Montreal and Quebec, enabling passengers to reach Montreal from Hamilton in less than 22 hours.

Express trains will arrive in Hamilton from Suspension Bridge, Toronto, Windsor, London, and all intermediate Stations, in time to connect with the above Steamers.

These Steamers will form a most desirable route for the conveyance of Freight to and from Montreal, Boston and New York.

C. J. BRYDGES, Managing Director.